

SAFETY

- Before operating the tool, review the enclosed General Hand Tools and Strapping Safety booklet. Only trained personnel should operate Uline tensioner hand tools.
- Only use strap recommended for the tool. H-623 is recommended for 3/8" x .015 through 1 1/4" x .031 gauge steel.
- Review instructions and safety material on a regular basis.



CAUTION! Dangerous breakage may occur due to excessive tensioning, possibly resulting in severe injury or death. Tension strap in moderation.



CAUTION! Keep fingers away from areas that can pinch or cut. These areas are primarily located at the front of the tool.



WARNING! Unsafe use may result in blindness, severe laceration, amputation or death.

OPERATION

- Pull strapping from cart and bring around load. Push seal on with flat side of the seal facing outside of strap. (See Figure 1)
- Push the top strap through the rack and flapper slot and under the gripper dog with the seal against the front of the tool. Ensure the strap is flush with inside edge of tensioner. (See Figure 3)

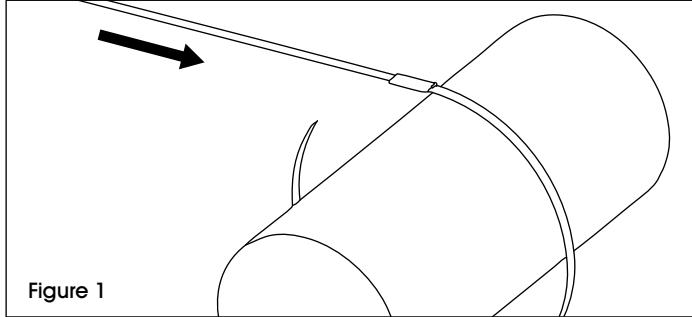


Figure 1

- Slide end of strap through bottom of seal and fold over to form a "hook". (See Figure 2)

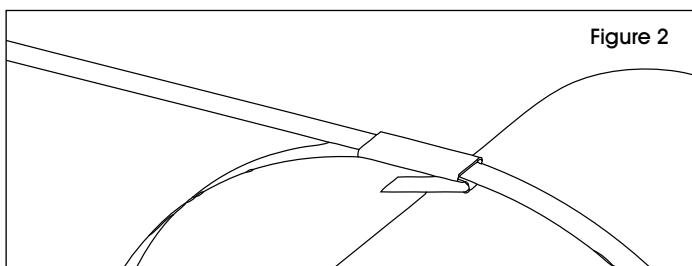


Figure 2

- Hold tensioner above package and move lever back and forth to tension.
- Seal the pusher seal with an appropriate heavy duty sealer.
- With the seal secured, tilt the entire tool forward over the seal and back again approximately three times to bend and break the strap.

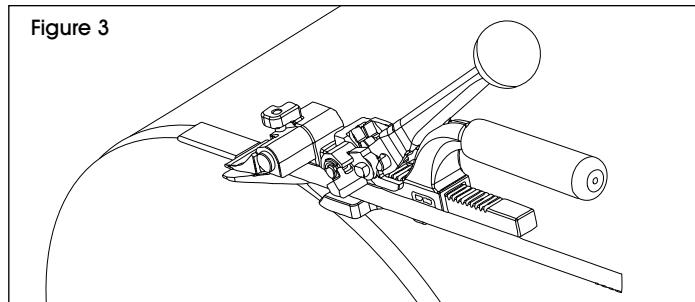
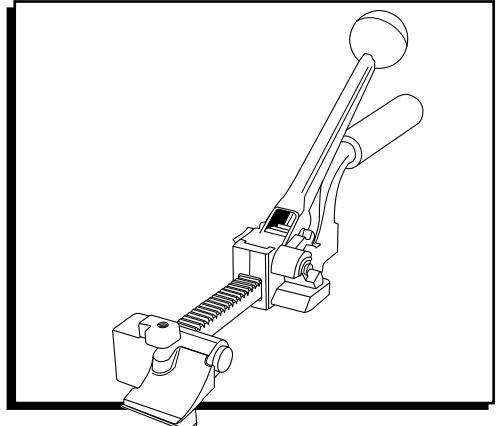


Figure 3

- Seal the pusher seal with an appropriate heavy duty sealer.
- With the seal secured, tilt the entire tool forward over the seal and back again approximately three times to bend and break the strap.



SEGURIDAD

- Antes de usar esta herramienta, lea el manual de seguridad para herramientas manuales y de fleje que se incluye. Las herramientas tensionadoras manuales de Uline solo deben ser manejadas por personal capacitado.
- Utilice solo el fleje recomendado para la herramienta. La H-623 se recomienda para acero de .95 cm (3/8") x 0.015 de calibre, hasta 3.2 cm (1¼") x 0.031 de calibre.
- Repase regularmente las instrucciones y el material de seguridad.



! PRECAUCIÓN! Pueden producirse rupturas peligrosas si se ejerce demasiada tensión, lo que puede provocar lesiones graves e incluso la muerte. Tense el fleje con moderación.



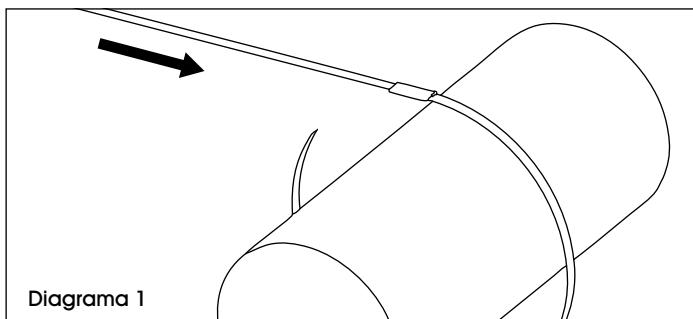
! PRECAUCIÓN! Mantenga los dedos alejados de las zonas que puedan pellizcar o cortar. Estas zonas están ubicadas principalmente en la parte delantera de la herramienta.



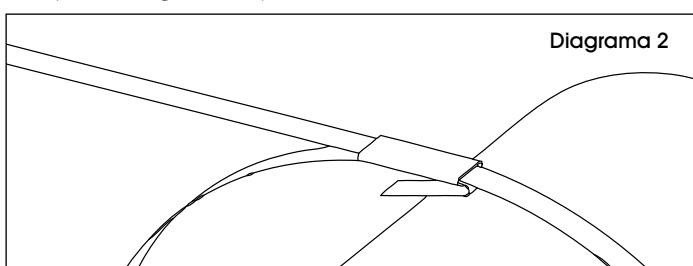
! ADVERTENCIA! El uso inseguro puede provocar ceguera, laceraciones graves, amputaciones e incluso la muerte.

FUNCIONAMIENTO

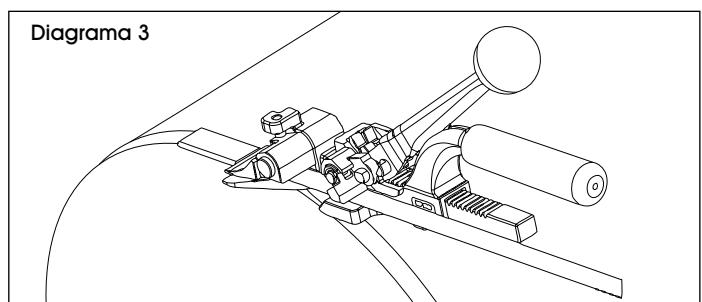
1. Jale el fleje desde el carrito y rodee la carga con él. Apriete el sello con la cara plana del sello mirando hacia el exterior del fleje. (Vea Diagrama 1)



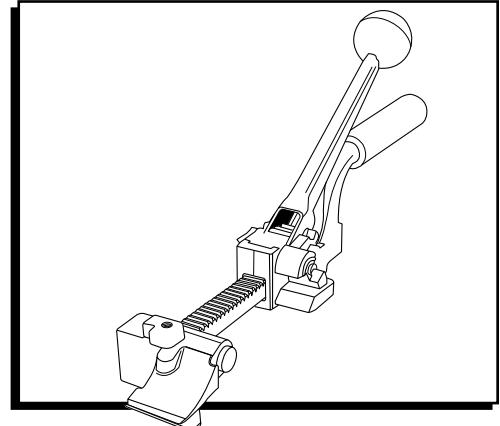
2. Deslice el extremo del fleje por debajo del sello y dóblelo por encima para formar un "gancho". (Vea Diagrama 2)



3. Empuje la tira del fleje superior a través de la ranura de la rejilla y la aleta y debajo del gancho de agarre con el sello contra el frente de la herramienta. Asegúrese de que el fleje quede al ras con el borde interior de la tensionadora. (Vea Diagrama 3)



4. Sostenga la tensionadora sobre el paquete y mueva la palanca hacia atrás y adelante para tensionar.
5. Fije el sello de empuje con una selladora de alta resistencia apropiada.
6. Una vez que el sello está en su lugar, incline la herramienta entera hacia adelante por encima del sello y de nuevo hacia atrás aproximadamente tres veces para doblar y romper el fleje.



SÉCURITÉ

- Avant d'utiliser l'outil, consultez le livret ci-joint sur l'utilisation générale des outils à main et sur les consignes de sécurité relatives au cerclage. Seul le personnel formé doit opérer les outils à main tels que le tendeur Uline.
- Utilisez uniquement le feuillard recommandé pour l'outil. Le H-623 est recommandé pour l'acier avec un calibre allant de 0,95 cm (3/8 po) x 0,015 à 3,2 cm (1 ¼ po) x 0,031.
- Consultez régulièrement les instructions et les consignes de sécurité.



MISE EN GARDE! Une tension trop élevée peut provoquer un bris du feuillard de cerclage pouvant causer des blessures graves ou la mort. Exercez une tension modérée sur le feuillard.



MISE EN GARDE! Gardez les doigts loin des zones qui peuvent pincer ou couper. Ces zones sont principalement situées à l'avant de l'outil.



AVERTISSEMENT! Toute utilisation non sécuritaire peut entraîner la cécité, de graves lacerations, l'amputation ou la mort.

OPÉRATION

- Tirez le cerclage du chariot et placez-le autour de la charge. Placez le joint en vous assurant que le côté plat soit situé du côté extérieur du feuillard. (Voir Figure 1)

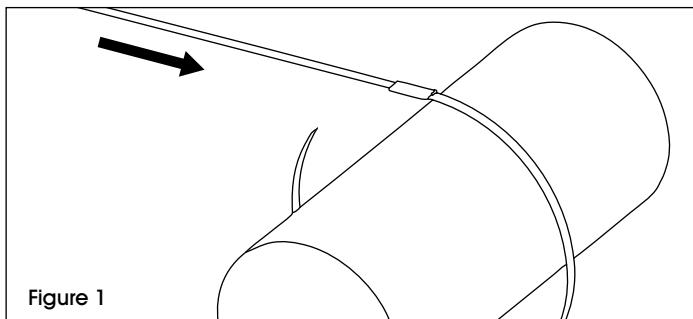


Figure 1

- Insérez l'extrémité du feuillard dans la partie inférieure du joint et repliez pour former un "crochet". (Voir Figure 2)

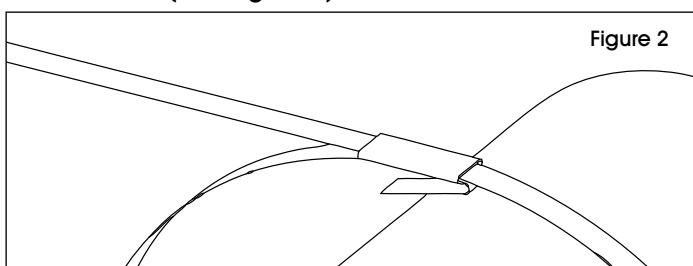


Figure 2

- En positionnant le joint contre l'avant de l'outil, poussez le feuillard supérieur à travers la fente formée par le support et le clapet et sous la pince de serrage. Veillez à ce que le feuillard soit au ras du bord intérieur du tendeur. (Voir Figure 3)

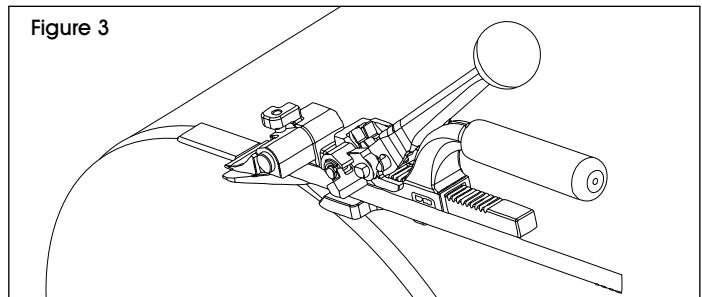


Figure 3

- Tenez le tendeur au-dessus de l'emballage et déplacez le levier d'avant en arrière pour tendre.
- Scellez le joint poussoir avec la scelleuse robuste appropriée.
- Lorsque le joint est bien scellé, inclinez l'ensemble de l'outil vers l'avant, au dessus du joint et ramenez-le. Répétez le mouvement environ trois fois pour courber et briser le feuillard.